

世界へ広がる日本文化

～いけばなから IKEBANA ～

7月3日（水）（一社）日本観光通訳協会（JGA）第一支部研修のお知らせ

第一支部運営委員会

以前開催し好評でしたいけばな研修を今年も開催いたします。日本の伝統文化であるいけばなは身近なものでありながら、いざ説明しようとなると迷ってしまうことも多いのではないのでしょうか。講師は前回までと同様、草月流師範会理事で JGA 正会員でもある平塚春子氏を講師にお迎えします。第一部ではいけばなの起源、歴史のお話から流派などのお話などをお聞きし、第二部では実際に草月流のいけばなデモンストレーションをお見せいただきます。また現役通訳案内士ならではの英語での説明なども一部お見せいただきます。そして第三部では海外におけるいけばな事情についてお話しいただき、皆さんの日ごろからの疑問にもお答えいただきたいと思っております。なお当研修は 3 回目の実施ですが、今までの同研修とほぼ同じ内容となります。（お話の内容に多少の変更はありますし、デモンストレーション作品も変わりますので違った雰囲気をお楽しみいただけます。）

〈日 時〉 2019 年 7 月 3 日（水） 13：30～16：10 予定

〈講 師〉 平塚 春子（雅号：恵春）氏

- ・ 草月流師範会理事、JGA 正会員
- ・ 「草月・アトリエ春」主宰。1988 年草月流入門。
- ・ いけばなインターナショナル会員
- ・ 2001 年より「草月いけばな展」（日本橋高島屋）連続出品。
- ・ 2013 年～2014 年草月会千葉県支部 副支部長。
- ・ 2015 年テキサス州プレイノ市文化交流展にてワークショップ講師・デモンストレーション・作品出品。
- ・ 草月流本部インバウンドプログラム「いけばなトライアル」講師
- ・ 2017 年第 16 回 AT 賞受賞。
- ・ 2018 年ニュージーランド草月オークランド支部 50 周年イベント参加 作品出品
- ・ 2019 年第 18 回 AT 賞受賞

〈定 員〉 40 名 先着順（全国通訳案内士資格者対象）

〈集合時間〉 13：15 下記会場

〈会場〉 港勤労福祉会館 第一洋室（1 階）13：30～16：10

〒108-0014 港区芝 5-18-2 電話：03-3455-6381

（JR 田町駅徒歩 5 分、都営三田線・浅草線三田駅 A7 出口すぐ）

<http://www.city.minato.tokyo.jp/shisetsu/shokokaikan/kinrofukushi/01.html>

〈参加費〉 JGA 正会員 3,500 円、非会員 5,000 円（事前振り込み）

（いずれも指定口座に事前振込。講師料、会場施設使用料、資料）

〈内容〉 第一部 いけばなについての基礎知識

第二部 講師によるいけばなデモンストレーション

第三部 いけばなの海外事情&質疑応答

〈申込開始〉 JGA 会員：2019 年 5 月 24 日（金）20:00 以降（厳守、事前申し込みは無効）

非会員：2019 年 5 月 31 日（金）20:00 以降（厳守、事前申し込みは無効）

〈申込締切〉 2019 年 6 月 24 日（月）15:00（厳守）

〈申込方法〉 件名を【いけばな研修】として、下記項目を記載の上、電子メールまたは FAX で下記 JGA 事務局へ。（JGA 事務局メールアドレスを必ずご確認ください。）

JGA 事務局メール：info@jga21c.or.jp FAX：03-3863-2896

①参加研修名「いけばな研修」、

②氏名（よみがな）、

③携帯電話番号（当日連絡可能なもの）、

④居住都道府県、

⑤メールアドレス、

⑥登録言語

⑧（*非会員様のみ）通訳案内士登録番号

⑨参加費領収書：希望する／希望しない（無記載は「希望しない」とします）

※ATM 明細、またネットバンキングの振り込み内容明細はそのまま領収証として利用できません。

⑩今年度 JGA 年会費支払済み（Yes/No）（JGA 会員のみ）

※上記年会費未納の会員の方は、年会費を振り込み後、再度お申込み下さい。

※定員内の申し込みは仮受け付けとなります。仮受け付けの連絡がありましたら、4 営業日以内に研修費を下記口座にお振り込み下さい。振込手数料はご負担願います。

お振込みをもって、受け付け完了となります。お振込みが無い場合にはキャンセルと見なします。振り込みが間に合わない場合には、JGA 事務局まで入金予定日をご連絡下さい。

◎振込先：三井住友銀行丸ノ内支店（245）普通 口座番号：0986149

◎名義：イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキヨウカイ ケンシユウ

【重要なご注意】

(1) 参加費振込後の返金はできかねますのでご了承下さい。

(2) 研修参加費の領収証が必要な方は、JGA 事務局までお知らせください。

当日は、事前にご希望された方の分のみ領収証をご用意します。尚、ATM明細、またネットバンキングの振り込み内容明細はそのまま領収証として利用できます。

(3) 締切日（6月24日（月）15:00）以降のキャンセルは、JGA事務局の他に、担当者にもご連絡

下さい。担当者：渡邊 靖 tourguidetokyo@gmail.com

(4) 講義の録音、録画は禁止です。写真撮影については、当日の指示に従って下さい。

(5) JGA事務局は土・日・祝日は休日ですので、お電話での連絡が出来ません。また休日が重なりますとご連絡が遅れることもあり得ますので、どうぞご了承下さい。

◎ メール送付時、件名が指定どおりになっているか、ご確認下さい。

◎ お願い：当日は必ず「通訳案内士登録証」を胸に着用してください。

◎ 申込み問合せ：03-3863-2895 JGA事務局

◎ 内容についてのお問い合わせは渡邊 靖まで (tourguidetokyo@gmail.com)

一般社団法人 日本観光通訳協会

〒101-0024

東京都千代田区神田和泉町1-6-1 インターナショナルビル 603号室

電話番号 03-3863-2895（ツーヤクゴー）

FAX 番号 03-3863-2896

E-mail：info@jga21c.or.jp

URL：<http://www.jga21c.or.jp/>